



LES COSAQUES

Boletín informativo del Grupo de Reconstrucción Histórica "la Nueve"



OPERACIÓN "LEÓN RAMPANTE" EN ALPEDRETE



"Les Cosaques": así llamaba Dronne a "sus" españoles. Indisciplinados y amantes de la bronca, pero valerosos hasta la temeridad. Unas joyitas, vaya.

Este es el número Uno de nuestro boletín "on line". Es sólo un adelanto de lo que queremos que llegue a ser, así que en próximas entregas iremos ampliando sus contenidos. Habrá noticias de interés, informaciones útiles y datos imprescindibles para cualquiera que quiera acercarse a la historia de los españoles que combatieron en la 2DB, conocida como la División Leclerc, durante la Segunda Guerra Mundial.

DENTRO :

El barracón	Pag. 2
Lo que hay que tener	Pag. 3
Lo que hay que saber	Pag. 4
Pásame la munición	Pag. 8
Appel Aux Armes	Pag. 9

EL BARRACÓN

"El Barracón" es la sección de nuestro boletín en el que se comenta todo lo relacionado con las actividades del grupo, los proyectos, el material del que disponemos y los contactos con otros grupos.

Después de Alpedrete: nuevas perspectivas para la Reconstrucción Histórica de la Segunda Guerra Mundial

Todas las opiniones consultadas han manifestado que la aparición ante el público general, y ya no sólo ante aficionados, de grupos de Reconstrucción Histórica de la Segunda Guerra Mundial con ocasión del concurso de figuras "León Rampante" en la localidad madrileña de Alpedrete ha tenido una aceptación mayoritaria, por no decir unánime. Puede decirse que esta "salida del armario" se ha saldado con un importante éxito y aunque todavía sea un poco prematuro el afirmarlo, puede que estemos ante el comienzo de una nueva y decisiva etapa. Una etapa en la que el reto sería convertir nuestra afición en un instrumento para el conocimiento del gran conflicto bélico, dotándola de un sentido didáctico y educativo del que hasta ahora carecía.

Y es que quizás lo más relevante de lo que ocurrió en Alpedrete no fue tanto la exhibición de los soldados en uniforme desplegados sobre el terreno como el interés del público y sus incesantes preguntas sobre lo que estaban contemplando. Era evidente que mucha gente sentía una enorme curiosidad por conocer quiénes éramos, pero también qué clase de ropa llevábamos y para que servía cada parte de nuestro equipo, por no hablar del interés por tener en sus manos las armas que hasta entonces sólo había visto en las películas. Lo cual no deja de ser una satisfacción para quienes disfrutamos con esta actividad, pero

también nos otorga la responsabilidad de actuar en esta clase de actos con el rigor y la seriedad que el público espera encontrar.



Si este tipo de eventos se repite, y todo parece indicar que así va a ocurrir, habrá que asumir que de lo que se trata, como objetivo principal, es de transmitir al público nuestros conocimientos sobre los uniformes, armas y equipos que utilizamos, e incluso de los movimientos que realizamos, por lo que se hace necesario que estos conocimientos sean amplios y estén acompañados de la capacidad de transmitirlos con sencillez. Luego está la dimensión "espectácu-

lo", puesto que tanto los patrocinadores como el público reclaman ver algo de "acción" y no la mera exhibición estática de los soldados. Aquí se requerirá, por una parte conocer y practicar adecuadamente el orden cerrado, saber evolucionar en formación y como mínimo, desarrollar los movimientos básicos de la instrucción. De otra parte, la simulación del combate, cuando se requiera, necesitará, para ser mínimamente realista, que los participantes maniobren como lo hacían los auténticos combatientes, o al menos de forma aproximada, pero siempre con autenticidad.

Todo esto sirve para que asumamos que, como Grupo, tenemos por delante un reto que, si lo queremos afrontar, nos va a exigir un ajuste de las ideas que hasta ahora teníamos acerca de los que va a ser en el futuro la Reconstrucción Histórica. Es posible que, además de los encuentros "a puerta cerrada" que tengamos en cada temporada, surjan más "Alpedretes" con un formato de actividad en el que convivan exposiciones de miniaturas, ferias de militaría e incluso concursos o exhibiciones de uniformes y vehículos, junto a nuestra presencia y la de otros grupos de Reconstrucción Histórica. Sabemos que podemos hacerlo, pero es preciso redoblar el esfuerzo para mejorar nuestras capacidades. Conseguirlo será responsabilidad de cada uno.

LO QUE HAY QUE TENER

Para los aficionados a la Reconstrucción Histórica, lo más difícil es completar el equipo, el uniforme o el armamento. En esta Sección iremos explicando cómo y donde conseguir todo aquello que necesitamos para lograrlo, fijándonos especialmente en los elementos característicos de los soldados de La Nueve, como las insignias o las prendas de cabeza.

La insignia Divisionaria

Desde su llegada a Témara, en agosto de 1.943, el general Leclerc sueña con dotar a su división de una insignia que simbolice la recobrada unión en el espíritu de la Francia Combatiente. En un principio había pensado en el Arco del Triunfo, después concibe el proyecto de un mapa de Francia sobre el que se superpone una cruz de Lorena. Consulta el proyecto con uno de sus coroneles, proveniente del recientemente incorporado Ejército de África. Este estima prematura la adopción de la cruz de Lorena: cree que los combatientes de "primera hora" se podrían sentir ofendidos al vérsela lucir a los recién incorporados a la lucha y desprovistos de todo mérito. Leclerc no insiste en el tema y toma una medida provisional, ordenando a las unidades provenientes de las F.F.L. pintar sobre sus vehículos un mapa de Francia y una cruz de Lorena y a los adscritos del Ejército de África solamente el mapa de Francia.

En el mes de febrero de 1.944, Leclerc retoma la cuestión. Consulta a los jefes de sus veteranas unidades de la Francia Libre si consideran que ha llegado el momento de instaurar la insignia completa e integrada en toda la división. Todos responden afirmativamente, con excepción de uno que esgrime las razones que en su momento expuso el coronel. Llevado el tema ante el resto de los jefes de las unidades del antiguo Ejército de África, obtiene un respaldo unánime. Algunos de ellos puntualizan que su total

adhesión es "exclusivamente debida a la entera confianza y total sacrificio que el general ha sabido inculcar". Queda por determinar la insignia personal y la conveniencia de ser fabricada en tela para portar en la manga. Leclerc estima que debe formar parte del vestuario, ser de porte obligatorio y que desaparecerá el día que la división sea disuelta o deje de existir. Quiere hacer de esta insignia un símbolo personal que se pueda lucir tanto en el seno de la división como más tarde a título de orgulloso recuerdo.

Por lo tanto se opta por una insignia metálica con alfiler.

El 21 de junio de 1.944 el general Leclerc remite una insignia a cada uno de los oficiales de la división. El capitán D'Ivry recibe la número uno, el general Leclerc la número dos.

Los primeros modelos son fabricados en Gran Bretaña por Cartier. A partir de 1.945 la insignias se fabricarán en Francia por Drago y Mardini, siendo homologada en 1.946 como H101.

El 21 de junio de 1.945, durante la ceremonia de despedida del general Leclerc a sus tropas, dijo: "Os abandono, pero conservaré siempre la insignia de la división, será la más bella condecoración. Llevadla también vosotros siempre. Cuando sintáis vuestro animo decaer acordaos de Koufra, Aleçon, Paris y Estrasburgo".



Para conseguir tu insignia:

Directamente: En la zona de los desembarcos, en Normandía, se encuentran reproducciones actuales de no muy buena calidad, a precios bajos, en muchas de sus numerosas tiendas. En París existen varias tiendas donde a veces las tienen. Las originales inglesas son muy difíciles de encontrar y caras, pero otras fabricadas ya por Francia o durante la inmediata posguerra, y de muy buena calidad, se encuentran a veces a unos precios interesantes.

Por correo: Se pueden pedir a la Maison des Anciens de la 2e. D.B., son copias como las de Normandía e igual de baratas, y además se colabora con los veteranos (35, rue de Miromesnil-75008 París).

Por internet: Sin lugar a dudas el sitio ideal es Lavocat, en la dirección <http://www.i-m-l.com/> Se encuentran desde originales, de vez en cuando, a reproducciones "no de época" de buena calidad, todas con precios muy interesantes. Son gente seria y trabaja muy bien. También se pueden buscar en diversas páginas de subastas de tema militar.



LO QUE HAY QUE SABER

Lo primero que hay que saber de La Nueve es cómo estaba organizada. A continuación os ofrecemos una completa descripción de su organigrama con los nombres de los mandos y de los vehículos.

(Fuente : "Album de la 2e DB" de Alain Evmard, Editions Heimdal 1990)

(Advertencias : Al no coincidir los grados del ejército francés con los del español se ha mantenido su denominación francesa. La abreviatura HT significa "Half-Track" y se refiere a los transportes semi-oruga norteamericanos M3, M5 y M9. La numeración de los diferentes vehículos es la divisionaria.)

(El símbolo (e) indica nacionalidad española.)

NOVENA COMPAÑÍA DE COMBATE "LA NUEVE"

MANDO DE LA COMPAÑÍA

Capitaine Dronne, con el Jeep "Mort aux cons", destruido el 09/08/44, después Jeep "Mort aux cons 2" (posiblemente) nº 95122, el 17/08/44, después Jeep "Mort aux Boches Nach Berlin" nº 95122 el 01/09/44, robado el 13/12/44, después nuevo Jeep el 20/12/44. Después *lieutenant Granell* (e) el 14/11/44, después *capitaine Castellane* el 21/11/44, después *capitaine Dronne* trasladado al III/RMT en Alemania el 27/11/44, después *capitaine Dehen* en Alemania con Jeep bautizado "Inzell" el 05/05/45.

Adjunto al mando

Lieutenant Granell, que abandona la Compañía el 24/11/44, después *lieutenant Dehen* desde esa fecha con HT "Les Cosaques" nº410782, después *lieutenant Hébert*, en Alemania y proveniente de la 11ª compañía, con Jeep nº L101079.

Ayudante de compañía

Adjudant Valéro (e), en HT "Les Cosaques" nº 410782

SECCIÓN HORS RANG (SUMINISTROS)

Mando de la sección

Lieutenant Van Baumberghen (e), transferido a la CHR el 10/08/44, después *aspirant Cascaye Bacave* el 10/08/44, que abandona la compañía el 01/09/44, después *lieutenant Davidovitch* desde esa fecha hasta el 26/10/44, después *lieutenant Thévenet*, proveniente de la 12ª compañía, desde el 07/11/44 hasta que es herido el 17/11/44. Desde esa fecha *adjudant Moreno* (e), herido el mismo día, después *adjudant-chef Neyret*. Como vehículo el Dodge 6x6 nº 410150.

Oficina de contabilidad

Sergent-chef (después *adjudant*) *Rouchon*, con Dodge 6x6 nº 409326.

Equipamiento y municiones

Sergent Mendelsohn y *sergent Ménager*, en Dodge 6x6 nº 409326.

Cocina

Caporal Paulnier, después *caporal Gualda* desde el 12/02/45, en GMC nº 442977.

Recuperación

Adjutant-chef Neyret y *sergent Pavloff* el 19/08/44, después *sergent-chef Paviuff* desde el 28/11/44, *sergent-chef Dubon* y *sergent-chef Rigas*, HT de reparaciones "**Rescusse**" nº 410301.

La sección disponía asimismo de un Dodge 6x6 nº 408896 de refuerzo.

1ª SECCIÓN DE COMBATE

Mando de la sección

Sous/lieutenant Montoya (e), herido el 24/08/44, HT "**Don Quichotte**" nº 410717 destruido el 13/08/44 sustituido por HT "**Don Quichotte 2**", nº95123 el 17/08/44, después *sergent-chef Moreno* (e) desde el 24/08/44, después *s/lieutenant Montoya* desde el 01/09/44 hasta que es herido el 16/09/44 fecha en la que vuelve a ser **Moreno** hasta que es transferido a la sección hors range el 17/11/44, después *sergent Zubieta* (e) desde esa fecha hasta el 28/11/44 en la que vuelve **Moreno**, luego **Zubieta** desde el 27/01/45 y finalmente otra vez **Moreno** desde el 07/02/45.

Adjunto

Sergent-chef Moreno, y después *sergent Zubieta* en HT "**Cap Serrat**" nº409423

Jefes de grupo

Sergent Beliver, herido el 16/09/44, HT "**Don Quichotte**" nº 410717 destruido el 13/08/44, después HT "**Don Quichotte 2**" nº 95123 desde el 17/08/44, después *sergent Guyon* desde el 16/09/44 en el "**Don Quichotte 2**".

Sergent Constantino Pujol (e), muerto el 16/08/44, después *caporal-chef* (más tarde *sergent*) **Fermin Pujol** (e) desde el 16/08/44 herido el 03/02/45, después ¿? HT "**Les Pingouins**" nº410642.

Sergent Gualda (e), HT "**Madrid**" n" 410655.

Sergent Poreski, muerto el 16/08/44, después *sergent Duros* desde esa fecha hasta que es herido el 13/09/44, después *sergent Diez* (e), desde esa fecha hasta su muerte el 16/09/44, después *sergent De Possessedes* de esa fecha hasta que es transferido al BR el 09/11/44, después *sergent Duros* desde esa fecha hasta su muerte el 17/11/44, después *sergent Solana* (e) desde esa fecha. HT "**Cap Serrat**".

Sergent Camons, después *sergent Solana* hacia el 15/09/44, después ¿? desde el 17 /11/44 *sergent Camons* desde ¿?. HT "**Guernica**" nº 409578 destruido el 26/01/45 remolcando un cañón de 57 mm. Después HT "**Guernica 2**" remolcando un cañón de 57mm.

2ª SECCIÓN DE COMBATE

Mando de la sección

S/lieutenant Elias (e), herido el 25/08/44, después *sergent-chef Bernal-Garcés* (e), desde esa fecha hasta que es herido el 19/09/44, después *aspirant Chabrié* desde esa fecha hasta que es herido el 31/10/44, HT "**Résistance**" nº 409012 destruido el 31/10/44, después *aspirant Peters* desde el 05/11/44 proveniente de la CA3 herido el 17/11/44, después *lieutenant Portéres* desde el 05/12/44 hasta que es herido el 26/01/45 HT "**Résistance 2**" destruido el 26/01/45 después *aspirant Peters* desde el 27/01/45 transferido a la CA3 el 04/02/45 después y desde esa fecha *aspirant Iriard*, HT "**Résistance 3**" nº 410619.

El *sergent Callero* (e) asegurará los intervalos en el mando después de la herida del aspirant Chabrié.

Adjunto

Sergent-chef Bernal-Garcés (e), HT "**Teruel**" nº 409664 reformado el 05/09/44, después HT "**Teruel 2**" nº 95139, después *sergent Llordens* desde el 19/09/44 HT "**Teruel 2**" nº 95139.

Jefes de grupo

Sergent Cortés (e), herido el 25/08/44, después *sergent Guillion* desde el 01/09/44, después *sergent Hamonic* desde ¿? HT "**Résistance**" nº 409012, después *sergent Tripet* desde ¿?, hasta que es herido el 17/11/44 después *sergent Dorthomb* desde esa fecha, HT "**Résistance 2**", después ¿? desde el 29/01/45, después *sergent Tripet* desde el 15/03/45 HT "**Résistance 3**" nº 410619.

Sergent Callero (e), HT "**España Cañí**" nº 410609, cuyo nombre es sustituido por el de "**Libération**" nº 410609 tras la liberación de París.

Sergent Lafitte HT "**Teruel**" nº 409664 reformado el 05/09/44, después HT "**Teruel 2**" nº 95139.

Sergent Solana(e) transferido a la 111 sección el 15/09/44, después *sergent Bullosa* desde el 15/09/44 HT "**Nous voilà**" nº 90571.

Sergent Sánchez (e), después *sergent Marty* desde el 19/08/44, después *sergent Godet* desde el 08/09/44, después *sergent Mathéo* desde el 14/11/44 hasta que es herido el 17/11/44 después ¿? desde el 17/11/44, después *sergent Mathéo* desde el 05/12/44 HT "**L'Ebre**" nº 410982 remolcando un cañón de 57mm.

3ª SECCIÓN DE COMBATE

Mando de la sección

Adjutant-chef Campos, herido el 31/10/44, después *s/lieutenant Kron* desde el 05/11/44 proveniente de la 10a compañía, herido el 17/11/44, después *sergent Blanco* desde el 17/11/44, después *aspirant d'Aboville* desde el 22/11/44 HT "**Tunisie 43**" nº 409574.

Adjunto

Sergent-chef Reiter, que abandona la compañía el 30/10/44, después *sergent Blanco* (e) desde

el 30/10/44 después otra vez *sergent-chef Reiter* desde el 18/01/45, después *adjudant-chef Bernal-Garcés* en Alemania HT "**Brunete**" nº 415066.

Jefes de grupo

Sergent Blanco (e), HT "**Tunisie**" 4311, nº 409574.

Sergent Morillas (e), muerto el 12/09/44, después *sergent Carino* desde el 12/09/44, muerto el 01/11/44, después *sergent Castillo* (e), desde esa fecha hasta que es herido el 17/11/44, después *Sergent Bellieux* desde esa fecha. HT "**Admiral Buiza**" nº 406101.

Sergent-chef Reiter, después *sergent Champeaut* desde el 30/10/44 HT "**Brunete**" nº415066.

Sergent Jiménez (e), que abandona la compañía el 20/11/44, después *sergent Abenza* (e) desde esa fecha hasta que es herido el 30/01/45, HT "**Guadalajara**" nº 410629 destruido el 13/12/44, después HT "**Guadalajara 2**" nº 95124 destruido el 26/01/45, después ¿? En Alemania HT "**Guadalajara 3**", nº 951059.

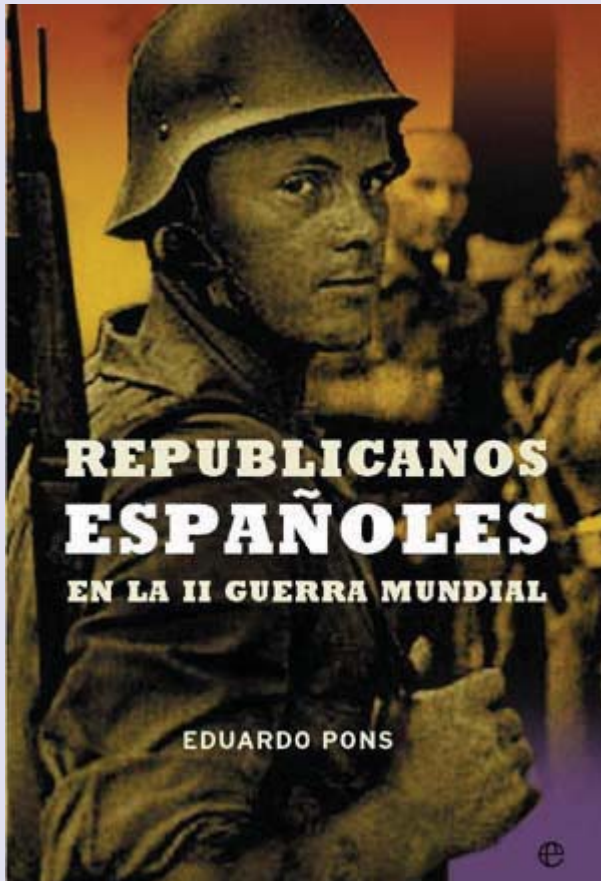
Sergent Fábregas (Ramón Etoriot) (e), muerto el 14/10/44, después *sergent Lafuentes* (e) el 14/10/44 que abandona la Compañía el 17/11/44, después ¿?. HT "**Santander**" nº 410621, remolcando un cañón de 57mm.



Agradecemos a Roberto Flores su colaboración en este número con su magnífica ilustración . En los siguientes seguiremos disfrutando de ellas.

PÁSAME LA MUNICIÓN

Reedición de "Republicanos Españoles en la Segunda Guerra Mundial" de Eduardo Pons Prades



Acaba de aparecer la reedición de esta obra imprescindible, que se había convertido en objeto de deseo de bibliófilos e interesados en el tema desde que la edición de Planeta de 1975 se volviera casi inencontrable.

Se trata de una extensa y documentada obra (como casi todas las de Pons Prades) en la que se pasa revista de manera exhaustiva a la actuación del exilio español en el bando aliado, fundamentalmente en Francia y en la Unión Soviética. Los españoles de Leclerc tienen un apartado especial que se complementa con excelentes fotografías, mucho mejor reproducidas que en la primitiva versión.

El libro ha sido publicado por "La Esfera de los Libros" y cuesta 39 euros. Es absolutamente recomendable.

L'Odysée de la Colonne Leclerc

Espectacular monográfico de la editorial "Histoire et Collections" a cargo de Didier Corbonnois que recoge la trayectoria de Leclerc y sus hombres en África, justo hasta el momento de la creación de la 2 DB.

Una obra suntuosa, repleta de fotos, dibujos y detalles de todo tipo presentados con un gusto y una una calidad poco común. El precio (42 euros en Almena Editorial, calle Silva nº 5, 1ª planta) no es exagerado para las dimensiones de la obra, y sólo aumenta tres euros sobre el precio marcado para su venta en Francia.



Appel Aux Armes

La nueve es un grupo de Reconstrucción Histórica, pero está abierto a cualquier persona interesada en la historia de los "Españoles de Leclerc".

Aunque no te vistas de "cosaque", también puedes estar en La Nueve. Sin cuotas y sin otra obligación que la que tú mismo te quieras imponer. Sólo manda un e-mail a lanueve@eresmas.net expresando tu voluntad de formar parte del "clan".

El Cuartel General
Mayo 2003